



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY MORNING, SEPTEMBER 28, 1961

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LX — VOL. LX

NO. 186

Mendes-France naj bo naslednik De Gaulla!

Izgleda, da se je levica odločila zanj, med tem ko desnica še nima nobenega pravega kandidata.

PARIZ, Fr. — Vsakemu diktatorju želijo njegovi nasprotniki vsaj politično smrt in se pripravljajo na nasledstvo. V tem pogledu tudi Francija ne dela izjeme. De Gaulle se očitno stara, preje ali pozneje bo spregel. Kdo bo njegov naslednik? Zanimalo je, da francoski politični krogi premisleju mnogo o tem vprašanju, toda le politična levica je prišla, kot se zdi, do konkretnega zaključka. Vse kaže, da se je odločila za bivšega ministrskega predsednika Pierreja Mendes-a-France. Mendes-France je dobro znan ne samo v Franciji, ampak tudi drugod v svetu. Imel je namreč l. 1954 toliko poguma, da je končal vojno v Indokini.

Ko je De Gaulle prevzel vladu, se je Mendes-France umaknil iz politike. Je sicer kandidiral v svojem običajnem volivnem okraju, toda je propadel, kar je De Gaulle zelo potrlo, kajti rad bi ga bil imel v svojem parlamentu. Sedaj se je zopet pojavi v politični javnosti in dal v debato predlog, kako naj Francija preide postopoma iz sedanje napol diktature v staro svobodno demokracijo, kar seveda ne pomeni, da bi morali imeti parlament pravico, da ruši vlade, kot je to bil slučaj pred De Gaullom.

Mendes-France je namenoma izbral sedanji trenutek, da pride na politični oder, stranke so namreč zmeraj bolj nezadovoljne z režimom De Gaulla, napadajo ministrskega predsednika Debreja, parlament se bo pa stal prihodnjem ponedeljek.

De Gaulle je začutil nemir v javnosti, zato je šel na daljše politično potovanje po deželi. Ljudje so bili povsod zanj, politiki so pa rajše molčali.

Politična desnica še ni izbrala svojega voditelja, vsaj ni ga počakala javnosti.

Parlamentarna konferenca britanske skupnosti zboruje

LONDON, Ang. — Od nekdajnega mogočnega britanskega imperija je ostala samo že rahla povezanost drugega popolnoma samostojnih držav. Povezanost obravnava samo taka vprašanja, ki zanimajo vse člane britanske Skupnosti, takih je pa dosti.

Letos se bodo na primer razgovarjali o evropskem Skupnem trgu, kamor hoče vstopiti Anglia, dočim so ostali deli Skupnosti proti. Debatirali bodo tudi o podpirjanju tistih članic Skupnosti, ki so gospodarsko zaostale, o carinskih in finančnih zadevah in seveda tudi o mednarodnem političnem položaju.



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno in hladnejša, možnost dežja. Najvišja temperatura 58.

Novi grobovi

Katarina Pristopic

Po dolgi bolezni je preminula na svojem domu na 3540 W. 63 St. 93 let starca Katarina Pristopic, roj. Mustar, doma iz Sv. Vida na Dol., od koder je prišla pred 60 leti. Zapustila je hčeri Frances Zakely in Angelino Fulton, sina Matijo, vnuke, pravnike in pravnavke. Pogreb bo pod vodstvom L. Ferfolje v soboto dopoldne ob devetih iz Shusterjevega pogreb. zavoda na 5300 Dennison Ave. v cerkev sv. Bonifaca ob 9:30, nato na pokopališče sv. Križa.

Jennie Jurca

Včeraj je umrla po dolgi bolezni 80 let starca Jennie Jurca, roj. Kordish, s 13308 Carrington Ave., doma v Loškem potoku v Tavniku, od koder je prišla leta 1908. Po prvem možu Blažu, ki je umrl leta 1940, se je pisala Dolinar. Zapustila je moža Rudolfa in pastorce Johna, Rudolfa in Louisa Jurca ter pastorko Josephino Bokal in nečakinjo Antonijo Ogrinc. Pogreb bo iz Grdinovega pogreb. zavoda na E. 62 St. v soboto ob osmih v cerkev Marijinega Oznanjenja na W. 130 St. ob devetih, nato na Kalvarijo. Pojedna je bila članica društva Majka Božja Bistrička br. 47 HBZ.

Anton Gradisar

Danes zjutraj je umrl na svojem domu na 1130 Addison Rd. 73 let stari Anton Gradisar, doma v Ravniku pri Velikih Blokah. Zapustil je ženo Antoñijo, roj. Hiti, doma v Lovranu pri Sv. Trojici, hčer Ano Boles, tri vnuke in sestro Terezijo (v starem kraju). V Ameriki je bil 43 let in je do pred 8 leti, ko je šel v pokoj, delal pri American Wire & Steel. Pokojni je bil član Carniola Tent No. 1288 T.M., Društva Slovenec št. 1 SDZ. Pogreb bo iz Železovega pogreb. zavoda na St. Clair Ave. v soboto ob 8:15 v cerkev sv. Vida ob devetih, nato na Kalvarijo.

Charles E. Wilson preminul

NORWOOD, La. — Charles E. Wilson, nekdanji predsednik General Motors Corp. in kasnejši obrambni tajnik v Eisenhowerjevi vladi, je v torek umrl tu na svojem posetvu.

Umrl je v spanju verjetno zaradi koronarne tromboze. Sem je prišel za kratek oddih, po katerem je hotel odpotovati v New York. Bivši predsednik Eisenhower je dejal, da je "zaprepaščen ob smrti enega izmed izrednih vodnikov Amerike in svojega prijatelja".

Wilson je bil znan v javnosti zaradi svojih izrekov, kot je oni: Kar je dobro za to deželo, je dobro za General Motors in kar je dobro za General Motors, je dobro za to deželo! Delavstvu in brezposelnim se je zelo zameril, ko je ob razpravi o vprašanju brezposelnosti dejal, da ima "rajši lovski pse, ki gredo sami ven in si poščajo hrano, kot pse, ki sede samo v pesjakih in čakajo, kdaj jim bo kdo kaj prisnel".

Gen. Eichelberger umrl

ASHEVILLE, N. C. — Tu je umrl v torek 75 let stari gen. Robert L. Eichelberger, ki je v drugi svetovni vojni poveljeval pod gen. McArthurjem 8. armada na pacifiškem bojišču. Gen. McArthur je ob vesti o njegovi smrti dejal, da je bil pojogni "eden najsijsajnejših armandnih poveljnikov".



NATO GA SKRBI — Na sliki vidimo glavnega tajnika NATO D. U. Stikkera ob prihodu v Washington na razgovore o vojaških ukrepih NATO v zvezi s sedanjim mednarodnim napetostjo.

Živiljenjski stroški v avgustu za nekaj padli

Znižanje cen živil je povzročilo v avgustu mal padec živiljenjskih stroškov, ki pa nemara ne bo dolgo obstal.

WASHINGTON, D. C. — Dejavsko tajništvo je objavilo,

da so živiljenjski stroški tekem avgusta padli za eno desetino procenta na 128% povprečja iz leta 1947-9. Znižanje je v tem času običajno, ker obilica hrane teži zniža cene.

Znižanje bo po napovedih samega delavškega tajništva krat, kjer je opaziti porast cen pri rabljenih avtomobilih, jesenski obleki in vrsti drugega blaga. V septembri in v oktobru bodo cene verjetno malo porasle, pa se nato zopet ustalile ali celo padle, če kupci ne bodo novega blaga posebno vneto kupovali.

Padle so cene paradižnikov, sladke kruze in krompirja, v manjši meri tudi nekatere druge zelenjave in sočivja. Porašle so cene gasolina, ženskih lepotil in delno celo hiš, čeprav so obrestne mere nižje in povpraševanje po njih ne posebno veliko.

Rusi še niso zmanjšali radioaktivnosti v svojem atomskem strelivu

WASHINGTON, D. C. — Rusi so napravili tekem zadnjih petih tednov 15 poskusov z eksplozijami atomskega in vodikovega streliva. Leta 1958 so jih napravili 16 tekem treh tednov, potem so jenjali s preskušanjem.

Naši strokovnjaki so skušali dognati moč ruskih eksplozij in njihovo radioaktivnost. Mislijo, da so zadevi resnico, vsaj kolikor se tiče radioaktivnosti. Trdijo, da so letosne eksplozije imelo isto stopnjo radioaktivnosti kot l. 1958. Takrat so veljale ruske eksplozije v očeh naših strokovnjakov kot zelo "umazane", to je, imele so in imajo še danes zelo veliko radioaktivnost.

V krogih naših učenjakov si pomanjkanje ruskega zanimaanja za radioaktivnost ne morejo prav razlagati. Nekateri namesto mislijo, da so Rusi rabilni za poskuse zelo staro strelivo, morda še iz l. 1958. Drugi zopet mislijo, da se ruski strokovnjaki ne bojijo tako hudo posledic radioaktivnosti kot mi v Ameriki. Res je namreč, da pri nas mnogi pretiravajo to nevarnost. Najnovješta ruska radioaktivnost bo prišla do naših krajev še spomladni.

Gen. McArthur je ob vesti o njegovi smrti dejal, da je bil pojogni "eden najsijsajnejših armandnih poveljnikov".

Francoska armada se še ni sprijaznila z izgubo Alžirije

PARIZ, Fr. — Po zadnjih zavrnih podatkih francoske vlade je okoli 35% oficirjev v francoskih oboroženih silah v Alžiriji proti De Gaullovemu načrtu o neodvisnosti Alžirije, 15% zanj, 50% pa je neodločenih in čakajo, kako se bo položaj razviljal.

Neodločeni se bodo brez dvojma obrnili proti načrtu o neodvisnosti Alžiriji, če bi se De Gaulle kaj zgodilo ali če bi odstopil, na kar pa sedaj nihče ne računa.

Titan pripravljen

Združene države bodo skoraj zamašile "raketno vrzel."

VANDERBERG LET, OPORIŠČE, Calif. — Letalske sile bodo skoraj objavile, da je medcelinska raka Titan pripravljena za redno rabo v oboroženih silah in da bodo te rakete začeli postavljati na določena mesta za uporabo. Do konca leta bo nekaj teh raket že na svojih položajih.

Strokovnjaki trdijo, da bodo Združene države s tem močno zožile "vrzel" v medcelinskih raketah, o kateri je bilo še lani toliko govorov. Do konca drugega leta, ko bo v rabi tudi medcelinska raka Minutman, bodo ZDA Sovjetijo v številu medcelinskih raket vsaj dohitile, če ne celo prehitite.

V Laosu pričakujejo izbruh nove državljske vojne

VIENTIANE, Laos. — Deževnega poletja, ki traja od maja do oktobra, bo kmalu konec in komunistični gverlici se zopet pripravijo na državljsko vojno.

ANGLEŠKE ZUNANIJE — Deževnega poletja, ki traja od maja do oktobra, bo kmalu konec in komunistični gverlici se zopet pripravijo na državljsko vojno.

Novi državljski vojni bo verjetno drugačen kot lanska in spomladanska. Takrat se bo dejala v glavnem kraljevska armada proti komunističnim gverlicem, nevtralci se v boju niso dosti vtičali. Letos je pristaša na to, da naj bo nevtralni princ Souvanna Phouma predsednik novo laoške vlade. Princ je sprejel mandat, toda zahteval, da imajo nevtralci polovico ministrov, kraljeva skupina in rdeči pa vsak po eno četrtino. V tem ga podpira tudi sedanji vladar Kambodže.

Komunisti so se predlogu uprli, bi radi kar sami imeli polovico ministrov, ostanek pa prepustili nevtralcem in kralju. Pogajanja za sestavo nevtralcev vlade so se zataknila, komunisti bodo pa imeli nov razlog, da se spustijo znova v državljsko vojno, ki jo bodo naperili predvsem proti nevtralcem, kolikor jih še je v Laosu.

Med drugimi sta govorila pred glavno skupščino v tudi predsednik Argentine Frondizi in italijanski zunanjji minister G. Martino. Oba sta se zavzemala za ohranitev svetovnega mira.

Razgovori Rusk-Gromiko

Včeraj sta se ponovno sestala ameriški državni tajnik Dean Rusk in sovjetski zunanjji minister Andrej Gromiko na razgovor o nasledniku Daga Hammarskjolda v ZN in o berlinskem vprašanju. Navzoči so bili tudi njuni najožji svetovalci, na ameriški strani Charles Bohlen in Foy Kohler, na sovjetski Semjonov in Kovalev.

Razgovori so se vrsili v prostorih sovjetske misije na Park Ave. in so trajali tri ure in 55 minut. O njih ni bilo objavljeno nobeno poročilo, napovedan pa je bil nov sestanek za prihodno soboto.

"Trojka" tudi v proračunu Združenih narodov?

NEW YORK, N. Y. — Trdijo,

Sovjetija je predložila korake za zmanjšanje mednarodne napetosti

Sovjetska zveza je sinoč izročila Združenim narodom osem toč obsegajoči program, ki naj bi zmanjšal mednarodno napetost in pripravil ozračje, v katerem bi bili možni uspešni razgovori za razcožitev. — Včeraj drugi sestanek med Gromikom in Ruskom, napovedan je tretji.

NEW YORK, N. Y. — Sovjetski minister A. Gromiko je v svojem govoru v torek napovedal posebno spomenico s predlogi, ki naj bi pomagali zmanjšati sedanjo mednarodno napetost in pripravil ozračje za razgovore med Zahodom in Vzhodom. Sovjetska spomenica pravi, da je njen cilj rešiti mednarodne odnose "bremena hladne vojne." V glavnem predlaga: zamrzni tevračunov za oborožene sile, prepoved uporabe atomskega orožja, prepoved vojne propagande, umik vojaštva s tujega ozemlja, ukrepe za zmanjšanje nevarnosti nenadnega napada, vzpostavitev "brezatomskega pasu" v Evropi, Aziji in Afriki, nenapadni pakt med NATO in Varšavsko zvezo in ukrepe proti razširjenosti atomskega orožja na druge države.

Predloge sovjetske spomenice lahko obravnavajo ZN skupno v pravljaju mednarodne splošne razcožitve ali pa ločeno od njega. V glavnem obsegajo to, kar so Sovjeti v zadnjih letih že ponovno predložili ob raznih priložnostih; sedaj so vse to povezali v en sam program. Predložitev tega programa kaže, da so se v Moskvi začeli zavestiti, da je mednarodna napetost dosegla tako stopnjo, da obstaja resna nevarnost vojne, če ne bosta obe strani skrajno previdni.

Govori v ZN

ANGLEŠKE ZUNANIJE — Deževnega poletja, ki traja od maja do oktobra, bo kmalu konec in komunistični gverlici se zopet pripravijo na državljsko vojno. Niso pa tega povedali v laškem časopisu, ampak v kitajskem.

Varšavska vojaška zveza je na sestanku obrazbenih ministrov in vojaških poveljnikov v začetku meseca sklenila okrepiti svoje vojaške sile "zaradi priprav in groženj NATO." Moskva je označila nedavno vojaške vaje NATO v Vzhodnem Sredozemljiju kot "sovražno demonstracijo proti komunističnim deželam."

Pravoslavni vesoljni zbor na otoku Rodu v Grčiji

ROD, Gr. — Zadnji vesoljni zbor, ki ga priznajo pravoslavne cerkve, se je vrnil 1. 787 v Niceji. Od takrat do danes ni bilo nobenega, torej že skoraj 1200 let. Sedaj se je na zboru na otoku Rodu 12 večjih in velikih pravoslavnih cerkva na konferenco, ki naj poživi sodelovanja med cerkvami.

Konferenco je zanimiva po dveh dogodek. Udeležuje se jo tudi delegacija iz Moskve, na kar je le malokdo računal. Drugi dogodek, ali bolje rečeno senacija, je bil govor vodnika ruske delegacije, ki je izjavil, da pravoslavje boleha "na zasluženju cerkve po državi" in na vplivu, ki ga ima nanj nacionalem. Nacionalem ni samo poslabšal odnosov med pravoslavnimi in drugimi cerkvami, ampak tudi v okviru pravoslavnih.

Kingston Amherst iz Hull na Angleškem, ker je lovila ribe v islandskih teritorialnih vodah. Angleži in Islandci se še vedno niso pobotali, do kod naj islandski teritorialne vode segajo, 6 ali 12 milj od islandskih obal.



6117 St. Clair Ave. — HENDERSO 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:**Za Zedinjene države:**

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto**SUBSCRIPTION RATES:****United States:**

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 186 Thur., Sept. 28, 1961

Poglavlje o javnem mnenju

Med značilnosti ameriške svobodne demokracije spada gotovo izredno oboževanje javnega mnenja. Javnemu mnenju se noče nihče zameriti, razen tistih, ki jim je več za iskanje resnice kot za ploskanje javnosti. Takih je izredno malo, med politiki pa nikogar. Zato imamo v Ameriki posebno gospodarsko panogo: raziskavanje javnega mnenja. Cela vrsta podjetij se poklicno peča s tem poslom, med najbolj zanimimi podjetji je Gallupovo, ki je našim bralcem znano vsaj po imenu.

Moč javnega mnenja je torej pri nas izredno velika, toda ni tako velika njegova zanesljivost. Naše javno mnenje včasih zadene resnico, velikokrat je pa tudi ne. To lahko razumemo, ako pomislimo, kdo botruje našemu javnemu mnenju. Tisti, ki ustvarjajo javno mnenje, se nahajajo po večini med časnikami vseh vrst in njihovimi sotrudniki, kot so uvodničarji, dopisniki, "kolumnisti," dalje med radijskimi in televizijskimi postajami, končno med politiki, literati in vodniki naše znanosti in umetnosti. Za kulismi imajo sedva največji vpliv na javno mnenje voditelji našega gospodarstva. So lastniki časopisov, radijskih in televizijskih postaj, redijo časopise in postaje s svojimi oglasi.

Kdor je odvisen od oglasov, si bo dobro premislil, predno se jih bo zameril. Po razmerah je prisiljen, da vpoštova stališča tistih, ki imajo v svojih rokah sredstva za propagando in tistih, ki plačujejo milijone dolarjev za oglase. Vsakdo izmed tistih, ki lahko vplivajo na javno mnenje, ima seveda svoje interese, ki se ne krijejo z interesmi ostalih. Tako nastane čudna mešanica vplivov na javno mnenje, kar mu onemogoča, da bi bilo dosledno v svojih stališčih in res iskalno resnico v vsakdanjih problemih javnega življenga.

Zato ne smemo misliti, da ima javno mnenje zmeraj prav. Dela velike napake, ki jih drago plačujemo. Naj omenimo samo korejsko vojno. Trumanova opozicija jo je razvila kot "Trumanovo vojno," je bila za čim hitrejši konec vojne. Truman je moral vse to vpoštovati in ni hotel dati generalu McArthurju dovoljenja, da bi šel vsaj z vojnimi letali preko reke Yalu. Posledica je današnja demarkacijska črta skozi Korejo z našimi divizijami, ki jo morajo varovati na naše stroške. Danes vidimo vsi, da je imel general McArthur prav, javno mnenje pa ne, toda napaka se ne da več popraviti.

Oboževanje javnega mnenja smo prenesli tudi v našo zunanjo politiko. Padli smo pod otročjo domnevo, da je naša dolžnost, da smo voditelji svobodnega sveta. Ni zato odgovorna samo današnja mednarodna situacija, del krive nosi tudi ameriški ponos, ki se mu zdi imenitno, da "vodi" nekaj, kar se ne nahaja v okviru naše narodne meje. Ker smo postali vodniki svobodnega sveta, moramo biti tudi odvisni od svetovnega javnega mnenja tako, kot je predsednik Kennedy odvisen od domačega. Vbili smo si v glavo, da je svetovno javno mnenje za nas ravno tako važno kot domače. Vse skupaj ni res!

Javno mnenje je samo takrat vredno vpoštovanja, kadar ima svoj cilj in je strnjeno, predvsem pa mora biti svobodno. Ameriško javno mnenje je svobodno, ima svoj cilj; varuje narodne interese, in je strnjeno v okviru ameriškega naroda.

Vsega tega svetovno javno mnenje nima.

Svetovno javno mnenje je prav za prav vsota javnih menj kakih 100 držav, odnosno narodov. Vsako izmed njih ima svoje cilje, ki se ne krijejo z ostalimi. Javno mnenje v Franciji se ne krije z angleškim, nemškim itd. Javno mnenje vsakega naroda presoja vsak korak v ameriški zunanji politiki s svojega ozkega narodnega stališča. Zato se Amerika ne more nikoli sklicevati, da jo podpira vse svetovno mnenje, zmeraj se najde kak narod, ki ne odobrava tega ali onega ameriškega koraka v zunanji politiki. To se nazorno vidi pri glasovanjih v Združenih narodih. Svetovno javno mnenje ima na stotine ciljev, ki niso zmeraj tudi cilji ameriške zunanje politike. Ako bi Amerika res vodila svobodni svet, bi morala spraviti vse te cilje na skupni imenovalec. Tega niti ne poskuša, ker se tak cilj ne da doseči.

Svetovno javno mnenje ni svobodno. Prava svobodna demokracija vlada komaj v 15-20 državah. Tam je javno mnenje res svobodno, se ne ozira na vladno mnenje in ne stoji pod vladno kontrolo. Tako stanje imamo v zapadni Evropi in nekaterih državah južne Amerike in v državah angleškega imperija. Povsod drugje pa vlado odkrite ali prikrite diktature.

Naj vzamemo katerokoli diktaturo na obeh straneh želesne zavese, povsod dobimo isto sliko. Javno mnenje je pod kontrolo diktatorja, narodno mnenje je pa navadno v nasprotju z diktatorjevim "javnim" mnenjem. V Jugoslaviji je na primer javno mnenje to, kar misli Tito s svojo okolico. Odobrava izjemoma ameriško zunanjo politiko takrat, kadar išče v Washingtonu gospodarsko pomoč, družače pa Amerike ne mara. Narodno mnenje v Jugoslaviji

je čisto drugačno. Jezi se nad Ameriko, ker podpira Tita in njegovo družbo; v svoji onemogli jezi bi svoje simpatije obrnilo v vsako drugo smer, samo ne v Ameriko, ako bi moglo odkriti tako smer. Kadar Beograd hvali ali kritizira ameriško zunanjo politiko, je sigurno samo to, da jugoslovanski narodi s takim titovskim "javnim mnenjem" ne soglašajo. Podobno je v moskovskih satelitskih državah in v diktaturah svobodnega sveta. Kakšno vrednost naj ima tako javno mnenje za Ameriko? Zakaj naj bi se Amerika ozirala nanj.

Odkar je Amerika začela odobrovati "neutralno politiko" posameznih držav, napenja vse šile, da bi pridobil vsaj njihove simpatije, ako že ne more priti do zavezništva z njimi. To politiko zasleduje posebno naš delegat Adlai Stevenson pri ZN. Je že večkrat naravnost prisilil državno tajništvo, da je prilagodilo ameriško zunanjo politiko njenim idejam. Primerno plačilo smo dobili za tako taktiko v zadnji konferenci neutralcev v Beogradu.

Cím bolj smo jih pestovali, tem bolj so pokazali, kako malo cenijo ameriško zunanjo politiko. Zdi se, da je že postala pravilo tista taktika neutralnih držav, ki tem bolj kritizira Ameriko, cím več pomoči dobiva od nje. Cím bolj je javno mnenje nekaterih držav proti Ameriki, tem večja je verjetnost, da bo Washington skušal zopet pridobiti dotične države na svojo stran s primerno povečanimi podporami in krediti.

Predsednik Kennedy je napovedal spremembo v zunanjosti politiki. Le tisti, ki se dejansko pokaže kot naš prijatelj, mora računati tudi s prijateljstvom z ameriške strani. S tem se je vsaj deloma odpovedal fantaziji, da "Amerika vodi svobodni svet." Ali bomo spremembo res doživelj, bomo videli v kratkem. V generalni skupščini ZN se bodo neutralci zopet razbohotili s svojo neutralno politiko, ki bo naravnost ali po ovinkih tolkla po naši deželi. Takrat se bo pokazalo, koliko je vredna omenjena Kennedyeva napoved.

BESEDA IZ NARODA



"paše." Potrebna dela pa tudi svoje. Brez takih skrbij ne bomo nikdar. Tako je bilo vse od tedaj, odkar je Adam začel v paradižu raj, pa so ga postavili sem na ta svet, ki je poln vseh vrst štinston in težav in brez teh menda tudi ne bo nikdar. Druga pogonska klobase na temu jaz ne vem.

* THE GREAT HAM ROBERTY je naslov članka v mesecniku "Consumer Report" za mesec avgust, t. l. Za kak rop, "tatino" ali "golufijo" gre? Prav to vprašanje sem zastavil samemu sebi, ko sem najprvi prebral noslov članka. Potem čitam in čitam do konca. Ko sem do konca prečital članek sem spoznal za kaj gre. Klavnice imajo svoje načine, kako prirede in pripravijo gnijati in drugo meso za prekajevanje, dalje za "pacanje" ali razsoljevanje. Moderni načini imajo zdaj svoje "recepte" za to. Toda vsakemu, ki mu je kaj znano, kako se to delo opravi ve, da prekajevanje meso ususpiši. Skrijo se gnijati, šunke, klobase in drugo, ki gre skozí prekajevanje. Temu so menjata morali priti razni kemisti na tem polju in področjih na sled, da meso zgubi pri prekajevanju gotovi del teže. Kako to preprečiti? To je bila nujna nalogga za te vrste strokovnjake. Pa se sestavili gotove kemične se stavine, ki pomagajo ohraniti v mesu vlago, to je mokroto, klobu prekajevanju. Ta mokroto ali vlaga v mesu, ki jo kemično pripravijo, povzroči, da meso ohrani svojo težo in včasih se teža celo zviša. Konsumenti, to je odjemalci so prišli na sled, da tisti del teže, ki tvori vmesek med samim prekajenim mesom in pravno svežim mesom ni drugoga, kakor voda, nekako vibrizgana ali vasiljena v mesu, bodi pri pacanju ali drugače in da ljudje pri tem ko kupujejo tako prekajeno meso, kupijo z njim vred nekaj vode in jo plačajo. Morda ta teža pri posameznem kosu je nezacinata. Lahko samo par unčev, a po celi Ameriki, kakih 50 do 60 milijonov gospodinj tako meso kupi, kupi dosti vode z njim. In tu je tisti "point" radi katerega je nastala v javnosti kritika, da se prodaja s prekajenim mesom in mesom tudi voda v mesu. To je prišlo zdaj pred poljedelski oddelek administracije v Washingtonu in se razpravlja o tem, pa tudi preiskuje tu in tam. Oblasti, ki jim je odločeno pregledovanje mesa, se s tem zadnje čase bavijo in preiskujejo, kaj vse je zbrizga v mesu, itd. Do kakih zaključkov bodo pri vsem priski seveda še ni znano.

* MOGOCE ZNA VAS ZANIMATI...

— Kateri časnik je najstarejši časnik v Združenih državah in da še vedno od ustanovitve izhaja? — To je list "The Courant," ki izhaja v Hartford, Connecticut. Ustanovili so ga leta 1764.

— V katerem mestu se je rodil sv. Pavel? — V mestu Tarzus.

— Katero kraljestvo je bilo dosedaj v zgodovini sveta največje in najobsežnejše? — Angleško kraljestvo s svojimi posestvi in kolonijami po vseh raznih delih sveta. Nad angleškim kraljestvom (empire) pravijo, da nikdar sonce ne zaide.

— Katero evropske države so imelo kolonije v Severni Ameriki? — To so bile: Anglija, Francija, Rusija, Španija in Nizozemska.

— Koliko prebivalcev ima država Arizona? — Po zadnjem ljudskem štetju izkazuje poročilo, da biva v Arizoni okrog 1,281,317 prebivalcev. Med temi omenjajo, da je vsaki dvanajsti Indijanec.

— S kakimi številkami so ameriške U. S. auto ceste označene, ki teko od vzhoda proti zapadu in obratno, ter ceste, ki teko od juga proti severu in obratno? Ceste, ki teko med jugom in severom, so označene z lihimi številki to je 1, 2, 3 in tako dalje. Ceste, ki teko od vzhoda proti zapadu in obratno pa s dimi števili kot 2, 4, 6, 8 itd.

— Katera občina, ali naselbina, ki je označena še vedno v zemljiskih zapiskih kot vas, je največja vas na svetu? — To je chicaško predmestje Oak Park, Illinois, ki je še vedno uradno označeno za vas (village), da si ima 61,000 prebivalcev.

Naj zadostuje za danes, pa še ob drugi priliki kaj.

Vrhensk Time.

Res pa je to, da se v mnogih mesinah včasih kupi nekaj mokrote in vode, če tako hočete. Kupiš kje sveže klobase in tudi prekajene, ki zgledajo lepe pole. Ko jih pa skuhaš in daš na mizo in jih morda preje z viličami prebodeš izteče iz njih mnogo soka in so za polovico manjše, kakor pa preje, ko si jih kupiš. To kaže, da si kupil nekaj, ki se je izhlapiš in izsušilo. In samo meso se ne izsuši tako. Lahko je, da so razni triki pri tem.

* NASVETI, KI NAVADNO PADAJO NA GLUHA USESA.

— To so nasveti, ki jih podajajo v naslavljaju na avtomobile. Državni urad za avtomobilsko dovoljenja podaja v tem oziru statistična poročila in prav, da okrog 15% težkih avtomobilov v Illinoisu je bila krivda voznikov, ki preblizu vozijo za drugimi avtomobili, na katera vrata potrkaši. Na zborovanju v soboto se bomo lahko osebno spoznali s predsednikom mestnega sodišča A. Prijateljem, njegovim pisarniškim pomočnikom Lipoldom, s članom mestnega sveta Edmundom Turkom, z Edjem Kovacicem, ki se nemara izmed vseh Slovencev v Clevelandu najbolj spozna na organizacijo uprave in nam lahko v vsakem času pomaga in svetuje, v kateri urad naj gremo in na koga naj se obrnemo, kadar v mestu kaj potrebujemo.

Ne pozabimo, da se moramo za javno življenje in delo zanimali, če hočemo, da bo teklo v redu. Vsak državljan v vsakem državljanu se mora zavedati, da ima z volitvami v svoji roki ključ, s katerim odpira vrata v urade ljudem po svoji volji in jih zapira tistim, ki se mu zdijo, da vanje ne spadajo! Rabimo ta ključ, potem ko smo se določili, kdo bo znaš koristi najboljše zastopati, kdo bo pošteno in nepristransko gledal na korist celega mesta, na prebivalstvo svojega volivnega okoliša pa še posebej. Zapomnimo si, da pri tem ni važna samo volja kandidata, ampak tudi njegova sposobnost!

Stane Merva.

Vinska trgačev

Cleveland, O. —

Že čriček prepeva, ne more več spati, v trgačev vleve spet pojdemo brat' ...

Kam?

Odgovor ni težak. Na Slovenski pristavi, na bivši Jerry Strojnovi farmi v Harpessfield, Ohio, kjer so že nekdaj radi zbirali Slovence, zoper zori slovensko grozdje. Po hrilih in dolinah, po polju in ob reki se zopet sliši slovenska pesem, kakov se je po prijedovanju na naših starih naseljencem, že dolga leta nazaj. Izgleda, da se je tudi zemlja name razvesila, da je zoper v lasti veselega Slovenca. Naš narod jo je v letosnjem poletju lepo počastil, saj ni bilo skoraj dneva, da se po Slovenski pristavi ne bi razlegala slovenska pesem.

V nedeljo 1. oktobra popoldne bo na pristavi posebno veselje. Prvič bo v zabavnem gaju zavetila elektrika, ob veseli Tonkijevi godbi pa se bodo vrteli pari in gledali, kdaj jih "policij" ne bo videl, da si bodo lahko "privročili" grozd. Zabave in družba na Slovenski pristavi še zadovoljni, posebno radi čitamo novice iz naše stare domovine. Sprejmite vse najlepše pozdrave od Družine Žižek.

Cleveland, Ohio. — V Ameriški Domovini čitam, ko se rojaki iz raznih krajev Amerike in Kanade oglašajo in sporočajo, kako jim list ugaja. Mi, ki živimo takoj blizu urada lista, pa največkrat ne mislimo na to. Zato Vam moram sporočiti, da sem z listom zadovoljna in da ga rada čitam. Višek užitka pa mi nudi branje poveсти, "Ljudje pod bitem" ki jo tako lepo piše naš pisatelj g. Mauser in ki živi med nami. Jaz vsak dan komaj čakam, da mi raznašalec list dostavi. V nepopisnem zadovoljstvu sledim dogodkom v povesti. Naj sprejme tudi g. pisatelj moje najlepšo zahvalo! Vas lepo pozdravljam!

Mrs. Frank Kosir.

Hamilton, Ont. — Spoštovani g. urednik! Moja naročnina bo koncem tega meseca potekla in ker ne bi želela, da bi mi list ustavili, Vam tu pošiljam naročnino za celo leto. Se Vam že vnaprej zahvaljujem za ves Vaš trud, ki ga imate z izdajanjem časopisa in V

France Bevk:

Smrt pred hišo

Ali ni to dovolj? — je po misil Brdar. Kaj hoče še več? Govoril je mehanično: "Zaplotnik je pogorel, Jerica mu je ušla, Zaplotnik se je ubil... Saj ni nič novega..."

"Ali kaj govore o meni?"

Brdar je bil tih. Beseda je bila pretežka.

"Nič ne govore", je pojasnil. "Toda čutimo, čutimo, kako nas gledajo, kako šepetajo. Vsak, kogar pelje pot mimo hišo, naredi ovinek. Nihče nas ne vabi ne v botrstvo ne kam drugam."

Nastalo je dve dolgi minuti molka. Kakor da je zazidal med očetom in sinom prepad.

"To mine", je dejal Brdar. "Stari umrjemo, mladi ljudje laže pozabijo".

Pa ni verjel tem besedam. Kri, ki je oškropila stene hiše, se ni izbrisala v rodove. To je čutil podzavestno tudi sin in se je zgrozil.

Očetu se je zdelo, da sedi pri sinu že celo večnost. Samo pol ure. In še mu ni povedal glavnega.

"Janez, povej mi, kaj bo potem?"

"Kdaj?" je dvignil Janez obrsto glavo in vprašajoče strmel v očeta.

"Ko te izpuste. Ali prideš domov?"

Mezikake je mladenič premeril moža, zla misel mu je sedla na možgane in se razila v trpko vžalenost.

"Ali se me sramujete? Ali me nočete?"

Da bi odvrnil od sebe in od sina to krivico sumnijo, je zamaahnil Brdar z obema rokama. "To ni res, Janez. Hočem, da prideš! Hočem, da smo cela družina, vse bo pokopano. Kadar se prikažeš, svoj kruh boš dobil in svojo streho..."

Brdar je prenehal. Od razburjenosti se mu je tresel glas, da ni mogel nadaljevati.

Sin mu je verjel. Tako mehkega še ni videl očeta. Vendar je stisnil v srce to spoznanje in ga ni hotel pokazati. Mrzlo je dejal, kakor da je slednja beseda preračunjena in s strupom namazana:

"Oče, mene ne bosta videla več ne Brdarjeva hiša ne Vzglavnik."

Brdar je odpril usta: "Kam pa boš šel?"

"Po svetu. Oči, ki gledajo in nič ne rečejo, ne prenesem. Še storil bi kaj!"

Oče je strmel v sina. Nič več ni bilo treba vprašati, po poteku obraza mu je bilo jasno, da se ne da nič več premakniti. Kakor da se je njegov drugi sin pogreznil v jamo, je pretreslo njegovo telo.

Pred sinom ni hotel pokazati tega. Vstal je in se je vrazil. Vstal je tudi sin. Kakor človeka, ki si nimata nič več povedati, sta stala drug drugemu nasproti.

"Z Bogom", je dejal Brdar.

"Z Bogom", je dejal sin in mu prožil roko. Počasi jo je oče sprejet v svojo, nato jo je stisnil... Srce se mu je skrčilo.

Turobno so odmevali koraki po dolgem hodniku; kakor da je stopil iz mrtvja, se mu je zdelo, ko je stopil na prostoto.

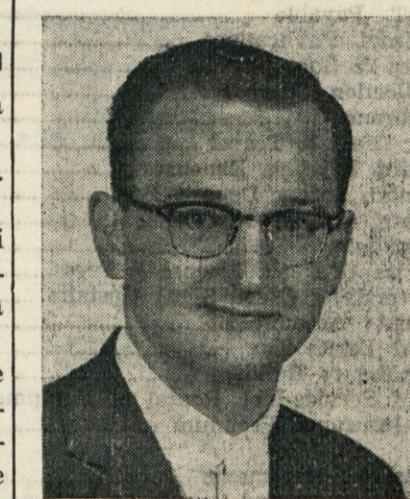
9. Pozno po polnoči je bilo, ko se je vrnil Brdar domov. Pri Graparju je še videl luč, slišal je petje in pesem. Postal je pod oknom in posluhnil. Ničesar ni mogel razločiti. Kamen se mu je spotaknil pod nogo, da je skoro padel.

Nekdo, ki je sedel blizu odprtega okna, se je ozrl in dejal:

"Kdo je zunaj?"

"Kak Brdarjev", se je ogla-

Volvicem 23. varde priporočata kandidata Henry Zupančiča



sil nekdo. "Poglejte, če nima noža".

Moža je zamrzelo po životu. Tiho je odšel svojo pot.

Doma je bilo zaprto. Skozi okno je zaslišal Francetov kašelj. Nalahko je potrkal na šipo.

France mu je odpri. Ko je stopil v vežo in je zagledal njegov bledi obraz, se je prestrasil. "Ne zbuditi matere!" mu je dejal. France je del roka na usta, da je zadržal kašelj.

Ko sta stopila v hišo je vprašal Brdar: "Kaj imajo pri Graparju?"

"Lojze se bo ženil, Cilka se moži".

"S kom!"

"Z nekom", je skomizgnil France, z rameni, "ki je prišel in kupil Zaplotnikovo posestvo".

Kakor bi ga polil z vodo, je stal Brdar par minut. France ga je gledal in zopet zagnal kašelj. "Kaj je bilo?" je vprašal končno.

"Pokopali smo ga," je dejal Brdar zamolklo.

Nato sta oče in sin molče žalovala pet minut, brez solz in brez besed...

Končno je pristavil Brdar: "Tudi Janeza sem obiskal."

"Pa on?"

"Ne pride več." In čez nekaj časa, v boju z malodušjem: "Okleščeni smo. Še ti in Jože..."

"Bog ve, kaj bo z nami," je dejal France počasi kakor iz sanj in se zamislil v podobo z vernimi dušami v vicah, ki je visela v kotu.

Brdar se je ustavil sredi hiše, kakor vselej, kadar je imel kaj važnega povedati. Glas je podčrtoval važnost besed.

"Tako sem sklenil," je dejal, "da se ne bom več upiral. Stori, kar hočeš. Kar je mojega, gre vse po zlu..."

Kakor je bila težka ta beseda, ga je težel zadel sinov odgovor: "Prepozno!"

"Zakaj prepozno?" se je zavezil Brdar.

"Ce bom ozdravel..."

Na to besedo Brdar ni vedel odgovora. Da ubije misel, ki je glodala že njega samega, je dejal: "Molči!"

France je molčal...

10. V dni največjega dela je prišla Francetova bolezen kot breme nad hišo. "Nikoli nismo rabili tujih ljudi," je dejal Brdar; France je razumel te besede. Vlekel se je na polje, v gozd, na travnik in napenjal zadnje sile. Znojne kapljice so mu stopale na čelo.

"Pa počivaj, če ne moreš," mu je dejal nekoč Brdar, ko je opazil njegovo opotekajočo hojo.

France se je oprl ob breg in si obriral celo. Bil je bled kot mrtvčki rt, v prsi ga je stisnil. Lovil je sapo, kakor da ga hoče zadušiti.

"Ali boš mogel domov?"

France je samo prikimal.

Od tistega dne ga Brdar ni več priganjal. Storil je, kar je hotel; Brdar se je uprl za dva, da so mu pokale kosti.

France je bi v tem odpočivajuču videti združljivi, mala rdečica mu je planila v lica, smeš mu je zlezel preko obraza.

Tisti dan, ko so pokopavali Zaplotnikovo Tončko in je bil za pogrebca, je jedva doneseš. Po pogrebu je obsedel v gostilni, ni se mogel vrniti v Vzglavnik. Ko je obiskal Minko, je ta sklenila roki.

"Moj Bog, kakšen pa si?"

"Kakšen?" mu je plaho začudene stisnilo grlo.

"Kot mrlč..."

(Dalje prihodnj)

Volvicem 23. varde priporočata kandidata Henry Zupančiča

biseromašnik č. g. Anton Merkun, nekdanji kaplan č. g. Franc Pajk in novi kaplan č. g. Jožef Godina.

Zupljanji so dverano napolnili do zadnjega kotička. Najprej so bili vsi navzoči postreženi s prigrizkom in kavo, nato se je pa pričel program, ki se je razvил v poslovilno akademijo. Poslovilni večer je vodil kot gostitelj in gospodar naš župnik č. g. Matija Jager.

Najprej so zapeli "Fantje na vasi" pod vodstvom g. Janeza Riglerja: "Planinska roža," "Lipa zelenela je . . ." in "Ob večerni uri." — Sledil je nastop znanega in priljubljenega dueta Zdenka Mejaceva in Justi Zornanova. Zapeli sta "Včasih si domislim . . ." in "Murke" ob spremljavi harmonikarja Stan-kota Mejača.

Nastopili so otroci Slovenske šole in pod vodstvom g. Janeza Riglerja zapela "Mi slovenska smo mladina" in "Še gori ljubezen."

Spored na odrnu se je za čas prekinil in g. župnik Jager se je zahvalil č. g. Vargi za delo v župniji in mu želel veliko božjega blagoslova in uspeha na njegovem novem službenem mestu. Za njim so govorili še: č. g. Anton Rebolj, ki je izračunal, da je bil č. g. Varga na štiri župniji točno pet let, štiri meseca in pet dni. Nato je govoril tudi č. g. Godina in č. g. Franc Pajk.

Poslovili so se zastopniki društva in organizacij v župniji: Društvo Najsvetjejsega Imena, katerega duhovni vodja je bil č. g. Varga, nadalje P. T. U. (Društvo staršev šolskih otrok). —, nadalje Oltarno društvo in pa dramatsko društvo "Lilija." Oglasil se je k besedi tudi biseromašnik č. g. Anton Merkun, ki je govoril o ljubezni.

Nadaljeval se je program na odrnu: Slovenska šola je nastopila s pesmijo "O moj ljubi dom" in pa "Sonce mi rajža." V slovo č. g. Vargi sta deklamirala Marinka Hočevar in Florijan O. sredkar. Sledila je pesem "Doli v kraju sama zase." Učenci slovenske šole so izročili č. g. Vargi slovenski šopek in pa veliko sreče povezano s slovenskim trakom. Poleg Društva Najsvetjejsega Imena je bila č. g. Vargi pri sreči zlasti tudi Slovenska šola. Za zaključek so zapeli otroci še "Srce je žalostno..."

Predno smo se razšli, se je oglasil č. g. Varga. Dejal je, da mu je danes težko govoriti. Čudil se je, kako so mogli v teku nekaj dni pripraviti tako lep poslovilni večer. Dejal je dobesedno: "Hudo mi je, da grem zaradi dobrih ljudi in hudo, ker ne grem na slovensko faro." Zahvalil se je vsem za trud, ki so ga imeli s poslovilnim večrom.

Poleg duhovštine, ki smo jo omenili, moramo omeniti tudi predsednika Narodnega odbora g. dr. Miha Kreka, ki se je udežil večera skupaj z gospo Malo, ki je sinom Alešem.

Udeležba in program poslovilnega večera sta pokazala, kako je bil č. g. Jožef Varga v župniji priljubljen.

Dragi gospod Varga! Hvala Vam za vse Vaše nesobično delo v naši župniji. Želimo Vam vesko uspeha in božjega blagoslova na Vašem novem službenem mestu. Bog Vas živi!

Z. N.

MALI OGLASI

V najem
E. 161 St., blizu Waterloo se oddajo 4 sobe in kopališča zgoraj, garaža. Slovenska naselbina. Kličite IV 1-8153. (189)

4-družinska — \$9500

E. 59 St., blizu St. Clair Ave., v sredini slovenske naselbine. Dobra investicija. Vprašajte za Florence Rome, slovenska prodajalka.

MAIN LINE REALTY

1191 E. 79 St.
HE 1-8181 EN 1-7976

(26, 28 sept.)

KER JE STROH'S

VARJENO Z OG NJEM

NOBENO DRUGO

AMERIŠKO PIVO



UGAJALO VAM BO

Stroh's

. . . BOLJSE

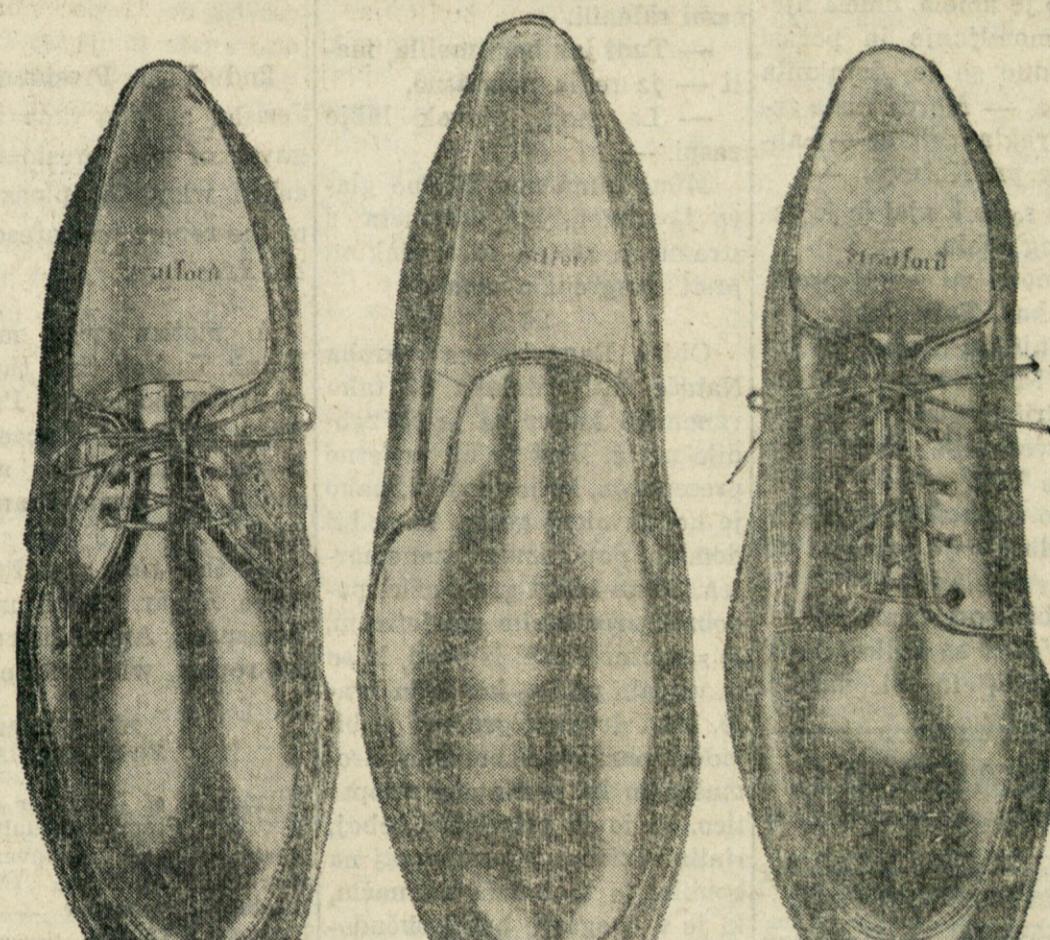
The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

EAGLE ZNAMKE POMENIJO ŠE VEČJE PRIHRANKE...

the MAY co. NOW 3 BASEMENT stores

Downtown - Public Square

Cedar Center - Ridge and Ridgewood Drive



Prvič po tej nizki ceni!

za 62-to OBLETNO RAZPRODAJO

Moški čevlji ameriškega izdelka
z usnjem podloženi

Primerjajte z veliko dražjimi
čevlji drugod!

8.90 par

MERE:
Vzorce K & Z: B, C, D & E šir.

Vzorec M: C, D & E šir.

B: 9 do 11, 12 D: 7 do 11, 12

C: 7½ do 11, 12 E: 7½ do 11

Sprejemamo telefonična in pismena naročila dokler trajata zaloge . . . Kličite Cherry 1-3070

KLETNI ODDELEK MOŠKIH ČEVLEV . . . THE MAY COMPANY, VSE 3 TRGOVINE

Karel Mauser:

LJUDJE POD BIČEM

III. del.

— Tudi jaz ne morem spati umreti kje drugje, — je rekla vdano.

Silva ji ni vedela kaj reči.

— Ti si še mlada. Ko vroči na odneha, boš lahko spala. Jaz pa ne več. —

— Nisem več mlada — je šepnila. — Enaintrideset sem jih že bila. —

Starka se je medlo nasmehnila.

— Ko sem bila jaz toliko, sem se šele možila. In sem še imela štiri otroke. —

— Nikoli vas nihče ne pride pogledat — je rekla Silva.

— Eden je umrl še majhen. Dobrega pol leta star. Meta je v Avstriji, sinova pa jaz hodim obiskovat vsak dan. Na tihem se pogovarjam z njima. —

— Ne razumem vas — je rekla s čudnim strahom.

— Ne vem natančno, kje sta — je rekla starka. — Morda pod tistim travnikom, ki smo ga nedolgo nazaj grabilo, morda pod ržjo, ki sva jo danes želi. —

Oči so ji bile suhe in glas cisto miren.

— Sta bila pri belih? — je dahnila Silva.

— Peter je šel prvi. En teden po moževem pogrebu. Veš, moža so mi ubili doma v hiši, ko je bil komaj štiri meseci doma. Skoraj celo leto je bil na Rabu. Ni hotel z njimi. Dobro leto za Petrom je odšel še Cena. Ni se mogel več skraviti pred njimi. Po dvakrat na teden so prišli ponoči in ga iskali. Na koncu so šli čez in Meta z njimi. Meta je ostala, Petra in Ceneta so poslali nazaj. —

Zdaj jo je umela, umela njeni po tihom momljivanju in počasi ter previdno se je dotaknila njene roke. — Morda nista tukaj — je rekla mehko. — Lahko sta kje pri Kočevju. —

Obrnila se je k njej in jo zaledeno pogledala.

— Tu notri mi nekaj pravi, da sta tukaj. Tako lahko govorim z njima. Peter bi bil zdaj star šestindvajset let, Cena pa štiriindvajset. Dve leti sta bila vsaksebi. Tako lepa otroka sta bila. —

Negibno sta sedeli, le piskajoč glas starkin je prihajal od stene, kjer je slonela.

— Ko bom pri njima, mi bo odleglo. Vedno se bojim, da bi me prestavili in bi morala

CHICAGO, ILL.**REAL ESTATE FOR SALE**

NORTHBROOK — TREE HOUSE 3 bdms., 2 baths. Brick ranch. Gar. & scrnd. porch. 65x130 lndscpd. lot. Paned. bsmt. with bar. Closets. laundry rm. & work rm. Apps. incl. Crptg. & drapes. Nr. transp. & schls. \$24,400. 1019 Longaker. CR. 2-3715. (186)

ST. RENE'S CHURCH AND SCHOOL
1 block. 100 plus homes. Just completed. 3 bdms. brick. 6847-49 W. 63rd Pl. Also 6114 S. Rutherford. By builder. ST. 3-3784. (186)

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY — SCHOOL STORE
n Evergreen Park. Must sell due o health. \$5,000. Garden 3-7159. (187)

(Dalej prihodnje)

GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. . . . 12002 Lakeshore Blvd.

Poklicite podnevi ali ponodi

HENderson 1-2088

KENmore 1-6300

Moderne podjetje — Zmerne cene

Družba sv. Družine**THE HOLY FAMILY SOCIETY**

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois
Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.

1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.

2. podpredsednica: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.

Tajnik: JOSEPH KOČEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.

Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.

Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.

MATTHEW KOČEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.

ANNA FRANK, 2843 So. Pulaski Rd., Chicago 23, Illinois

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.

Predsednik Atletičnega odseka:
ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.URADNO GLASILO:
AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let izplačilom, za 5 let, 10 let in drugi načrt.

Življensko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezni in nesrečo (bolnišnico zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pismeno ali ustorno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOČEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

The Minutes of the Semi-Annual Meeting of the Supreme Board on July 28-29 1961 in Joliet, Illinois

(Conclusion)
2nd Vice President Anna Jerisha at this time took the gavel of the presidency and asked what the pleasure was of the report just presented by the President.

A motion was made by Frank Tushek that the report as presented by the President, Steve Kosar, be accepted as given. The motion was seconded by Anna Frank. Carried.

At this time the President, Steve Kosar, called upon the Treasurer, Anton Smrekar for his report, which follows:

**HOLY FAMILY SOCIETY OF THE U.S.A.
FROM JANUARY 1, 1961 TO JUNE 30TH, 1961
INCOME**

Balance as of December 31, 1960 \$307,881.25

Mortuary Premiums-Adult 12,264.18

Mortuary Premiums-Juvenile 1,348.45

Sick Fund Premiums 2,470.25

Disability Premiums 1,098.60

Expense Premiums 1,501.90

Convention Premiums 118.25

Accident & Health-First Year 273,227.99

Accident & Health-Renewal 198,939.42

Interest on Bonds 2,109.99

Dividends on Stock 806.67

Agents Account 204.21

Re-Insurance Rebate 466.05

O. A. B. Payable 901.47

W. T. Payable 4,522.00

Policy Loan 100.00

Total Income as of June 30, 1961 \$500,079.43

Balance as of December 31, 1960 \$307,881.25

Grand Total as of June 30, 1961 \$807,960.68

DISBURSEMENTS

Mortuary Premium Refunds-Adults \$ 1,114.34

Mortuary Premiums Refunds-Juvenile 7.55

Accident & Health Refunds-1st Year 27,239.42

Death Claims 5,609.10

Disability Claims 5,000.00

Sick Fund Claims 95.00

2,215.37

Accident & Health Claims 174,602.55

Cash Surrenders 1,601.50

Actuarial Fees 4,364.76

6,292.99

Commissions - Life 200,384.95

Salaries 30,018.25

Promotional 996.80

General Sundry 306.68

Office Equipment 5,002.03

Office Maintenance & Supplies 4,953.43

Postage, Express, Telephone & Telegraphs 2,866.07

Medical Fees 2,804.50

Inspection Reports	6,313.45
Light, Water & Heat	488.50
Rent	1,480.00
Travel Expenses	303.50
Printing	6,128.08
O. A. B. Expenses	843.21
O. A. B. Payables	844.91
W. T. Payable	4,232.10
Official Publications	2,222.00
Dues & Subscriptions	151.80
Collection Charges	28.26
Insurance	348.39
Per Diem & Travel	368.40
Board Meeting Expenses	37.00
Rental, Safety Deposit Box	13.20
Rental of Post Office Box	12.00
Donations	604.59
Insurance Dep't. License & Fees	30.00
Advertising (Neon Sign) Upstairs	364.70
Agents Account	202.21
Real Estate Tax	3.58
Repairs to Building	1,881.02
IBM Service-Incl. Rental of Equipment	3,545.54
Re-Insurance Premium	566.47

Total Disbursements	\$507,343.20
Total Income and Balance as of June 30th, 1961	\$807,960.68
Total Disbursements as of June 30th, 1961	507,343.20

Balance	\$300,617.48
Difference in Investments	415.22

Balance as of June 30th, 1961	\$301,032.70
-------------------------------	--------------

INVESTMENTS OF